



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO

## ORDINANZA N. 43/14

### ORDINANZA PER DISCIPLINARE LA IL TRANSITO IN OCCASIONE DELLA MANIFESTAZIONE DENOMINATA "TORNEO STORICO DEI BORGHİ DI SUSÀ" -XXVIII EDIZIONE-

#### IL RESPONSABILE DELL'AREA POLIZIA MUNICIPALE

Vista la richiesta dell'Associazione Pro Susa, organizzatrice del XXVIII Torneo Storico dei Borghi di Susa, di chiusura di alcune strade e piazze della Città al fine di permettere lo svolgimento della manifestazione;

Viste le ulteriori richieste presentate dal Capoborgo "Borgo dei Franchi", "Borgo dei Nobili" e Borgo Storico", tendenti ad ottenere la chiusura di parte della via Roma (tratto compreso tra via Mazzini e via Berenfels), parte di piazza Savoia (tratto propiciente gli scavi -lato nord-) e parte di piazza Trento (fronte pizzeria Bella Napoli) per lo svolgimento dei festeggiamenti finali da tenersi il giorno 20.7.2014;

Ritenuto opportuno dover assumere provvedimenti in merito, al fine di disciplinare la sosta e vietare il transito nelle zone interessate dalla manifestazione, salvaguardando nel contempo la pubblica incolumità.

Sentito l'Ufficio Tecnico Comunale;

Visto l'art. 107 comma 3 T.U. 267/00;

Visti gli artt. 5, 6 e 7 del "Codice Della Strada" D.L. 30/04/92 n. 285;

Visto il relativo Regolamento d'attuazione D.P.R. 16.12.1992 n. 495;

#### ORDINA

che sia chiuso il transito e/o vietata la sosta nelle vie e nelle piazze interessate dagli spettacoli della manifestazione denominata "Torneo Storico dei Borghi di Susa" nei giorni 18,19 e 20 luglio 2014 così come dettagliatamente evidenziato dal calendario della manifestazione di cui si allega copia quale parte integrante della presente.

E' fatto salvo in caso di necessità, l'accesso ai mezzi di Polizia, di Soccorso e di emergenza, e per l'erogazione dei Servizi Principali.

#### DISPONE

Che la presente ordinanza venga resa nota al pubblico mediante:

- a) pubblicazione a cura del Messo Comunale all'Albo Pretorio;
- b) posa di segnali regolamentari da installarsi nelle zone interessate a cura dell'Ufficio Tecnico Comunale;
- c) venga fatta osservare dal Comando di Polizia Municipale, demandando allo stesso in ordine alle esigenze della manifestazione;

#### AVVISA

Che nei confronti di eventuali trasgressori trovano applicazione le sanzioni previste dal nuovo codice della strada, nonché della normativa vigente in materia.

Che a norma dell'art. 3, comma 4, della Legge 7 agosto 1990, n. 241, avverso la presente ordinanza, in applicazione della Legge 6 dicembre 1971, n. 1034, chiunque vi abbia interesse potrà ricorrere per incompetenza, per eccesso di potere o per violazione di legge, entro sessanta giorni dalla pubblicazione, al Tribunale Amministrativo Regionale.

Che in relazione al disposto dell'art. 37, comma 3, del Codice della Strada - Decreto Legislativo 285/1992, sempre nel termine di sessanta giorni può essere presentato ricorso da chi abbia interesse all'apposizione della segnaletica, in relazione alla natura del segnale apposto, al Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, nel rispetto delle forme stabilite dall'art. 74 del regolamento al C.d.S., D.P.R. 495/1992.

Si rende noto che il responsabile del procedimento istruttorio ai fini dell'emanazione della presente ordinanza è il Commissario Ennio Caffo.

SUSA, 17.07.2014

Il Comandante Polizia Municipale

E. Caffo

#### Polizia Municipale

Via Palazzo di Città 10 - 10059 - tel. 0122 648351 - fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO

## 28<sup>A</sup> EDIZIONE DEL TORNEO STORICO DEI BORGHI DI SUSÀ

**VENERDI' 18 LUGLIO 2014**

Partenza dei borghi:

Borgo Storico ore 20,15 dal Parco d'Augusto

Borgo di Traduerivi ore 20,20 da via al Castello, via Martiri della libertà

Borgo Nuovo ore 20,20 da Piazza Trento, via Francesco Rolando

Borgo dei Nobili ore 20,15 da via Abegg, via XX Settembre, via Palazzo di Città, via Martiri della libertà

Borgo dei Franchi ore 20,15 da via Roma, piazza IV Novembre, via XX Settembre, via Francesco Rolando

Borgo dei Cappuccini ore 20,15 da via Roma, piazza IV Novembre, via XX Settembre, via Francesco Rolando

**Tutti i borghi si troveranno in piazza San Giusto alle ore 20,30.**

**SABATO 19 LUGLIO 2014**

Tutti i gruppi partiranno dal loro borgo alle ore 20,00 per trovarsi alle 20,30 in piazza della Repubblica da dove avrà inizio la sfilata (solo Traduerivi andrà direttamente in piazza della Repubblica)

Borgo Storico: Parco d'Augusto, via Francesco Rolando, piazza Trento, piazza IV Novembre, via Roma, c.so Inghilterra, corso Luciano Couvert.

Borgo Nuovo: piazzale Coop, corso Stati Uniti, via Fiume, via Montello, corso Luciano Couvert.

Borgo dei Nobili: incrocio SS24 via Oulx, Via Montegrappa, via Norberto Rosa, via Fratelli Vallerio 35, via Abegg, via Roma, corso Luciano Couvert.

Borgo dei Franchi: via Roma, corso Inghilterra, corso Luciano Couvert.

Borgo dei Cappuccini: via Montello, corso Luciano Couvert.

La sfilata dei borghi come tutti gli anni proseguirà per corso Inghilterra, via Mazzini dove si congiungerà in piazza IV Novembre con il corteo della Contessa e giungerà all'arena passando in via XX Settembre, piazza Trento, via Palazzo di città, via al Castello e via Madonna delle Grazie.

**DOMENICA 20 LUGLIO**

Ore 10,00 partenza del corteo della Contessa dal Castello;

Dopo la Messa il corteo sfilerà per via Francesco Rolando, piazza Trento, via XX Settembre, piazza IV Novembre, via Roma, piazza della Repubblica.

**Polizia Municipale**

Via Palazzo di Città 10 – 10059 – tel. 0122 648351 – fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it



# CITTÀ di SUSÀ

PROVINCIA DI TORINO



## Torneo Storico dei Borghi di Susa

### Arena Romana

### 18-19-20

### LUGLIO

### 2014

#### VENERDÌ 18 LUGLIO

##### INIZIO TORNEO STORICO

ANIMAZIONI A TEMA MEDIEVALI A CURA: TEATRO INSIEME, I NANI SULLE SPALLE DEI GIGANTI, ISTITUTO SOMIS E GLI AMICI DEL CASTELLO

##### Ore 20.30 PIAZZA S. GIUSTO:

GARA TRA I TAMBURINI DEI BORGHİ DI SUSÀ • DAL CASTELLO LUCI NELLA NOTTE

#### SABATO 19 LUGLIO

##### Ore 20.30 PIAZZA DELLA REPUBBLICA

PARTENZA DEL CORTEO STORICO PER LE VIE CITTADINE

##### Ore 21.30 ARENA ROMANA

INGRESSO DEL CORTEO IN ARENA E PRESENTAZIONE UFFICIALE DEI SEI BORGHİ CON GIURAMENTO DEI CAPIBORGO; SPETTACOLO MEDIEVALE IN ONORE DELLA CONTESSA ADELAIDE E DEL CONTE ODDONE A CURA DELL'ASSOCIAZIONE PRO SUSÀ CON LA PARTECIPAZIONE DEGLI SBANDIERATORI DELLA CITTÀ DI SUSÀ. A SEGUIRE SPETTACOLO EQUESTRE MEDIEVALE.



XXVIII°  
Edizione

#### DOMENICA 20 LUGLIO

Ore 10.30 CATTEDRALE DI SAN GIUSTO. MESSA E BENEDIZIONE DEL PALIO - SFILATA DEL CORTEO STORICO PER LE VIE CITTADINE

Ore 15.00 CASTELLO DI SUSÀ. PARTENZA DEL CORTEO DELLA CONTESSA ADELAIDE PER L'ARENA ROMANA

Ore 15.30 INIZIO GIOCHI DEL XXVIII TORNEO STORICO DEI BORGHİ DI SUSÀ

##### Ore 19.00 ARENA ROMANA

FINE DEI GIOCHI E CONSEGNA DEL PALIO AL BORGO VINCITORE



#### Polizia Municipale

Via Palazzo di Città 10 - 10059 - tel. 0122 648351 - fax 0122 648353  
Polizia.municipale@comune.susa.to.it comune.susa.to@legalmail.it  
web: www.cittadisusa.it